

* FLOW protect

Überarbeitet am: 20.05.2019

E22860

Version: 9 / DE

Vorlage-Nr. MA-921

Ausgabedatum: 25.02.21

ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise des Gemischs und des Unternehmens

1.1. Produktidentifikator

Handelsname

FLOW protect

1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird

Verwendung des Stoffes/des Gemisches

Faserschutz

1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

Adresse/Lieferant

Schulthess Maschinen AG

Alte Steinhauserstrasse

16330 Cham ZG

Telefon-Nr. +41 55 253 51 11

Auskunftgebender Abteilung Produktsicherheit / +41 79 936 26 07

Bereich / Telefon

E-Mail-Adresse: productsafety@schulthess.ch

1.4. Notrufnummer

Giftzentrale Göttingen: +49 551 19240

ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren ***

2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs

Einstufung (Verordnung (EG) Nr. 1272/2008)

Das Produkt ist nach

Verordnung (EG) Nr.

1272/2008 nicht als

gefährlich eingestuft.

Das Produkt ist nach Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 nicht als gefährlich eingestuft.

2.2. Kennzeichnungselemente

Kennzeichnung gem. Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Sicherheitshinweise

Nicht kennzeichnungspflichtig, jedoch sind die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

2.3. Sonstige Gefahren

Das Produkt enthält keine PBT/vPvB-Stoffe

ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

3.2. Gemische

Gefährliche Inhaltsstoffe

Ergänzende Informationen

Das Produkt enthält keine gefährlichen Inhaltsstoffe.

Die Erklärung der Abkürzungen finden Sie unter Abschnitt 16.

ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

* FLOW protect

Überarbeitet am: 20.05.2019

E22860

Version: 9 / DE

Vorlage-Nr. MA-921

Ausgabedatum: 25.02.21

Nach Einatmen

Für Frischluft sorgen.

Nach Hautkontakt

Sofort abwaschen mit Wasser und Seife.

Nach Augenkontakt

Bei Berührung mit den Augen gründlich mit viel Wasser oder Augenspüllösung spülen. Sofort ärztlichen Rat einholen.

Nach Verschlucken

Mund ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken. Sofort ärztlichen Rat einholen.

4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

Es sind keine weiteren relevanten Informationen verfügbar

4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

Es sind keine weiteren relevanten Informationen verfügbar

ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung**5.1. Löschmittel****Geeignete Löschmittel**

Kohlendioxid, Löschpulver, Wassersprühstrahl

5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Bei Umgebungsbrand Druckaufbau und Berstgefahr möglich.

5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung

Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen.

ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung**6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren**

Besondere Rutschgefahr durch ausgelaufenes/verschüttetes Produkt.

6.2. Umweltschutzmaßnahmen

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen.

6.3. Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Mit flüssigkeitsbindendem Material (z.B. Sand, Kieselgur, Universalbinder) aufnehmen. Das aufgenommene Material gemäß Abschnitt 13 "Entsorgung" behandeln.

6.4. Verweis auf andere Abschnitte

Schutzvorschriften (siehe Abschnitte 7 und 8) beachten.

ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung**7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung**

Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen sind zu beachten.

7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Geöffnete Behälter sorgfältig verschließen und aufrecht lagern, um jegliches Austreten zu verhindern.

Lagerklasse nach TRGS 51010 Brennbare Flüssigkeiten
Behälter dicht geschlossen halten.**7.3. Spezifische Endanwendungen**

Keine Information verfügbar

ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche

* FLOW protect

Überarbeitet am: 20.05.2019

E22860

Version: 9 / DE

Vorlage-Nr. MA-921

Ausgabedatum: 25.02.21

Schutzausrüstungen

8.1. Zu überwachende Parameter

Expositionsgrenzwerte

Liste

Kein nationaler Expositionsgrenzwert bekannt.

8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition

Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen

Vor Arbeitsbeginn wasserbeständige Hautschutzpräparate verwenden.

Atemschutz

Nicht erforderlich.

Handschutz

Nicht erforderlich.

Augenschutz

Nicht erforderlich.

Körperschutz

Chemieübliche Arbeitskleidung.

ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

Form	flüssig		
Farbe	milchigweiß		
Geruch	lösemittelartig		
pH-Wert			
Wert	4		
Konzentration/H ₂ O	1	%	
Flammpunkt			
Wert	>	100	°C
Dichte			
Wert	ca.	1,0	kg/l
Viskosität			
Wert	ca.	11	s
Methode	DIN 53211 4 mm		

ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

10.1. Reaktivität

Keine gefährlichen Reaktionen bei vorschriftsmäßiger Lagerung und Handhabung.

10.2. Chemische Stabilität

Das Produkt ist stabil.

10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Unter normalen Lagerbedingungen und bei normalem Gebrauch treten keine gefährlichen Reaktionen auf.

10.4. Zu vermeidende Bedingungen

Vor Hitze und direkter Sonneneinstrahlung schützen.

10.5. Unverträgliche Materialien

Keine bekannt.

10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte

Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.

ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

* FLOW protect

Überarbeitet am: 20.05.2019

E22860

Version: 9 / DE

Vorlage-Nr. MA-921

Ausgabedatum: 25.02.21

12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Bewertung von Persistenz und Bioakkumulationspotenzial

Das Produkt enthält keine PBT/vPvB-Stoffe

12.6. Andere schädliche Wirkungen

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

13.1. Verfahren der Abfallbehandlung

Entsorgung Produkt

Die Zuordnung einer Abfallschlüsselnummer gemäß europäischem Abfallkatalog (EAK) ist in Absprache mit dem regionalen Entsorger vorzunehmen.

Entsorgung Verpackung

Vollständig entleerte Verpackungen können einem Recycling zugeführt werden.

ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

Landtransport ADR/RID

Das Produkt unterliegt nicht den Transportvorschriften für den Landtransport.

Seeschifftransport IMDG/GGVSee

Das Produkt unterliegt nicht den Transportvorschriften für den Seetransport.

ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften ***

15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

VOC

VOC (EU) 0 %

Inhaltsstoffe (Verordnung (EG) Nr. 648/2004)

Wassergefährdungsklasse ***

Wassergefährdungsklasse WGK 1

Bemerkung Ableitung der WGK nach Anlage 1 Nummer 5.2 AwSV

Weitere Informationen ***

Das Produkt enthält keine besonders besorgniserregenden Stoffe (SVHC).

15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung

Für dieses Gemisch wurde keine Stoffsicherheitsbeurteilung durchgeführt.

ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben

Abkürzungen

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

Ergänzende Informationen

Relevante Änderungen gegenüber der vorhergehenden Version dieses Sicherheitsdatenblattes sind gekennzeichnet mit: ***

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse und Erfahrungen. Das Sicherheitsdatenblatt beschreibt Produkte im Hinblick auf Sicherheitserfordernisse. Die Angaben haben nicht die Bedeutung von Eigenschaftszusicherungen.

* FLOW protect

Fecha de revisión: 20.05.2019

Versión: 9 / ES

Master No. MA-921

Fecha de impresión: 27.05.21

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial

FLOW protect

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o del mezclas

Protección de las fibras

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección/Proveedor

Schulthess Maschinen AG

Alte Steinhäuserstrasse

16330 Cham ZG

Teléfono

+41 55 253 51 11

Departamento

Department product safety / +41 79 936 26 07

informante / teléfono

Dirección de e-mail:

productsafety@schulthess.ch

Dirección/Fabricante

Schulthess

1.4. Teléfono de emergencia

Instituto Nacional de Toxicología +34 915 62 04 20

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros ***

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)

Este producto no está clasificado como peligroso según el reglamento (CE) n.º 1272/2008.

Este producto no está clasificado como peligroso según el reglamento (CE) n.º 1272/2008.

2.2. Elementos de la etiqueta

Marcación conforme al Reglamento (CE), nº 1272/2008

Consejos de prudencia

No requiere etiqueta, sin embargo deben observarse las precauciones habituales en la manipulación de productos químicos.

2.3. Otros peligros

El producto no contiene PBT/vPvB-sustancia.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos

Información complementaria

The product does not contain hazardous ingredients.

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

* FLOW protect

Fecha de revisión: 20.05.2019

Versión: 9 / ES

Master No. MA-921

Fecha de impresión: 27.05.21

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Si es inhalado

Procurar aire fresco.

En caso de contacto con la piel

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos

Lavar cuidadosamente con agua abundante o con solución lavaojos. Consultar en seguida al médico.

Si es tragado

Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua. Consultar en seguida al médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay información disponible

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay información disponible

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Dióxido de carbono, Polvo extintor, Agua pulverizada

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En el caso de un incendio en el ambiente, es posible la formación de presión y hay peligro de reventar.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

En caso de derrame de producto, peligro extremo de resbalones.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado o aguas superficiales.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con material absorbente (p. ej. arena, tierra de infusorios, absorbente universal). Tratar el material recogido según se indica en el Sección 13 "Eliminación de residuos".

6.4. Referencia a otras secciones

Observar medida de protección (ver Secciones 7 y 8).

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Observar las medidas de precaución habituales en el manejo de productos químicos.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Cerrar con cuidado los depósitos abiertos y mantenerlos de pie para evitar cualquier derrame. Manténgase el recipiente bien cerrado.

7.3. Usos específicos finales

No hay información disponible

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

* FLOW protect

Fecha de revisión: 20.05.2019

Versión: 9 / ES

Master No. MA-921

Fecha de impresión: 27.05.21

Valores límite de la exposición

Lista

No estamos al corriente de ningún límite de exposición nacional.

8.2. Controles de la exposición**Disposiciones de ingeniería / Medidas de higiene**

Antes del trabajo, aplicar preparados de protección cutánea, resistentes al agua.

Protección respiratoria - Nota

No requerido

Protección de las manos

No requerido

Protección de los ojos

No requerido

Protección Corporal

Ropa de trabajo usual en la industria química.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****Estado físico**

líquido

Color

blanco lechoso

Olor

similar a disolventes orgánicos

valor pH

Valor

4

Concentración/H₂O

1

%

Punto de ignición

Valor

> 100

°C

Densidad

Valor

aprox 1,0

kg/l

Viscosidad

Valor

aprox 11

s

método

DIN 53211 4 mm

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Proteger de temperaturas elevadas y de los rayos solares directos.

10.5. Materiales incompatibles

No se conocen

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

* FLOW protect

Fecha de revisión: 20.05.2019

Versión: 9 / ES

Master No. MA-921

Fecha de impresión: 27.05.21

En base a una utilización adecuada del producto, no se conocen efectos perjudiciales para la salud.

Toxicidad agua por vía oral

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad dérmica aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad dérmica aguda (Componentes)

No se dispone de dato toxicológico alguno.

Toxicidad aguda por inhalación

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad aguda por inhalación (Componentes)

No se dispone de dato toxicológico alguno.

Corrosión o irritación cutáneas

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

lesiones o irritación ocular graves

comentario El producto es ligeramente irritante (no requiere etiqueta por este concepto)

sensibilización

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización (Componentes)

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT)**Exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro por aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

Toxicidad para los peces

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

Toxicidad para dafnia

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

Toxicidad para las algas

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

Toxicidad para las bacterias

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

12.3. Potencial de bioacumulación

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

12.4. Movilidad en el suelo

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

* FLOW protect

Fecha de revisión: 20.05.2019

Versión: 9 / ES

Master No. MA-921

Fecha de impresión: 27.05.21

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Ponderación de la persistencia y del potencial de acumulación biológica

El producto no contiene PBT/vPvB-sustancia.

12.6. Otros efectos adversos

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Residuos

La asignación de un código de residuo según el Catálogo Europeo de Residuos (CER) se deberá efectuar de acuerdo con la empresa regional de eliminación de residuos.

Envases contaminados

Envases/embalajes totalmente vacíos pueden destinarse a reciclaje.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre ADR/RID

El producto no es una sustancia peligrosa en el transporte terrestre.

Transporte marítimo IMDG/GGVSee

El producto no es una sustancia peligrosa en el transporte marítimo.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria ***

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

COV

COV (CE) 0 %

Componentes (Reglamento (CE) no 648/2004)

Otros informes ***

El producto no contiene ninguna sustancia altamente preocupantes (SVHC).

15.2. Evaluación de la seguridad química

Para este preparado no se ha realizado ninguna valoración de la seguridad química.

SECCIÓN 16. Otra información

Abreviaturas

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

Información complementaria

Las modificaciones relevantes en relación con la versión anterior de esta ficha de datos de seguridad están marcados con : ***

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.

* FLOW protect

Date revised: 20.05.2019

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Date of printing: 27.05.21

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

1.1. Product identifier

Trade name

FLOW protect

1.2. Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

Use of the substance/mixture

Fibre protection

1.3. Details of the supplier of the safety data sheet

Address/Supplier

Schulthess Maschinen AG

Alte Steinhäuserstrasse

16330 Cham ZG

Telephone no. +41 55 253 51 11

Information provided by / telephone Department product safety / +41 79 936 26 07

E-mail address: productsafety@schulthess.ch

Address/Manufacturer

Schulthess

1.4. Emergency telephone number

Giftzentrale Goettingen: +49 551 19240

SECTION 2: Hazards identification ***

2.1. Classification of the substance or mixture

Classification (Regulation (EC) No. 1272/2008)

This product is not classified hazardous in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008.

This product is not classified hazardous in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008.

2.2. Label elements

Labelling according to regulation (EC) No 1272/2008

Precautionary statements

Does not require a hazard warning label, but the normal safety precautions for handling of chemicals must be observed.

2.3. Other hazards

The product does not contain PBT/vPvB-substances

SECTION 3: Composition/information on ingredients

3.2. Mixtures

Hazardous ingredients

Supplemental information

The product does not contain hazardous ingredients.

For explanation of abbreviations see section 16.

SECTION 4: First aid measures

* FLOW protect

Date revised: 20.05.2019

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Date of printing: 27.05.21

4.1. Description of first aid measures

After inhalation

Ensure supply of fresh air.

After skin contact

Wash off immediately with soap and water.

After eye contact

In case of contact with the eyes rinse thoroughly with plenty of water or with an eye-cleaning solution. Seek medical advice immediately.

After ingestion

Rinse out mouth and give plenty of water to drink. Seek medical advice immediately.

4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed

There is no further relevant information available

4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

There is no further relevant information available

SECTION 5: Firefighting measures

5.1. Extinguishing media

Suitable extinguishing media

Carbon dioxide, Dry powder, Water spray jet

5.2. Special hazards arising from the substance or mixture

If a fire breaks out nearby, pressure build-up and danger of bursting are possible.

5.3. Advice for firefighters

Cool endangered containers with water spray jet.

SECTION 6: Accidental release measures

6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

High risk of slipping due to leakage/spillage of product.

6.2. Environmental precautions

Do not allow to enter drains or waterways.

6.3. Methods and material for containment and cleaning up

Take up with absorbent material (eg sand, kieselguhr, universal binder). When picked up, treat material as prescribed under Section 13 "Disposal".

6.4. Reference to other sections

Refer to protective measures listed in Sections 7 and 8.

SECTION 7: Handling and storage

7.1. Precautions for safe handling

Observe the usual precautions for handling chemicals.

7.2. Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Containers which are opened must be carefully resealed and kept upright to prevent leakage. Keep container tightly closed.

7.3. Specific end use(s)

No information available

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

8.1. Control parameters

* FLOW protect

Date revised: 20.05.2019

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Date of printing: 27.05.21

Exposure limit values

List

There is not known any national exposure limit.

8.2. Exposure controls**General protective and hygiene measures**

Before beginning work use a water resistant skin protection lotion.

Respiratory protection

Not necessary.

Hand protection

Not necessary.

Eye protection

Not necessary.

Body protection

Clothing as usual in the chemical industry.

SECTION 9: Physical and chemical properties**9.1. Information on basic physical and chemical properties**

Form	liquid		
Colour	milky white		
Odour	solvent-like		
pH value			
Value	4		
Concentration/H ₂ O	1	%	
Flash point			
Value	> 100		°C
Density			
Value	appr. 1,0		kg/l
Viscosity			
Value	appr. 11		s
Method	DIN 53211 4 mm		

SECTION 10: Stability and reactivity**10.1. Reactivity**

No hazardous reactions when stored and handled according to prescribed instructions.

10.2. Chemical stability

The product is stable.

10.3. Possibility of hazardous reactions

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

10.4. Conditions to avoid

Protect from heat and direct sunlight.

10.5. Incompatible materials

None known

10.6. Hazardous decomposition products

No hazardous decomposition products known.

SECTION 11: Toxicological information**11.1. Information on toxicological effects**

By appropriate use of the product no health damage is known.

* FLOW protect

Date revised: 20.05.2019

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Date of printing: 27.05.21

The product does not contain PBT/vPvB-substances

12.6. Other adverse effects

For this subsection there is no ecotoxicological data available on the product as such.

SECTION 13: Disposal considerations

13.1. Waste treatment methods

Disposal recommendations for the product

Allocation of a waste code number, according to the European Waste Catalogue (EWC), should be carried out in agreement with the regional waste disposal company.

Disposal recommendations for packaging

Completely emptied packagings can be given for recycling.

SECTION 14: Transport information

Land transport ADR/RID

The product does not constitute a hazardous substance in land transport.

Marine transport IMDG/GGVSee

The product does not constitute a hazardous substance in sea transport.

SECTION 15: Regulatory information ***

15.1. Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

VOC

VOC (EU) 0 %

Ingredients (Regulation (EC) No 648/2004)

Other information ***

The product does not contain substances of very high concern (SVHC).

15.2. Chemical safety assessment

For this preparation a chemical safety assessment has not been carried out.

SECTION 16: Other information

Abbreviations

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

Supplemental information

Relevant changes compared with the previous version of the safety data sheet are marked with: ***

This information is based on our present state of knowledge. However, it should not constitute a guarantee for any specific product properties and shall not establish a legally valid relationship.

* FLOW protect

Data di revisione: 20.05.2019

Versione: 9 / IT

Master No. MA-921

Data di stampa: 27.05.21

SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale

FLOW protect

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/del miscela

szálvédoszer

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo/Fornitore

Schulthess Maschinen AG

Alte Steinhäuserstrasse

16330 Cham ZG

Nr. telefono +41 55 253 51 11

Settore che fornisce informazioni / Department product safety / +41 79 936 26 07

telefono

Indirizzo e-mail:

productsafety@schulthess.ch

Indirizzo/Produttore

Schulthess

1.4. Numero telefonico di emergenza

Poisoning: Tel (24 h) : 02 66101029 (CAV Niguarda - Milano)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli ***

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Il prodotto non è classificato come pericoloso secondo il Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

Il prodotto non è classificato come pericoloso secondo il Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Consigli di prudenza

Non soggetto ad etichettatura, adottare comunque le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

2.3. Altri pericoli

Il prodotto non contiene sostanze PBT/vPvB.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscela

Componenti pericolosi

Informazioni complementari

The product does not contain hazardous ingredients.

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

* FLOW protect

Data di revisione: 20.05.2019

Versione: 9 / IT

Master No. MA-921

Data di stampa: 27.05.21

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Se inalato

Far affluire aria fresca.

In caso di contatto con la pelle

Lavare subito con acqua e sapone.

In caso di contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi lavare accuratamente con molta acqua o con una soluzione di lavaggio per occhi. Chiedere subito consiglio medico.

Se ingerito

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. Chiedere subito consiglio medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessuna informazione disponibile

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuna informazione disponibile

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Anidride carbonica, Polvere estinguente, Getto d'acqua a pioggia

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Con incendio dell'ambiente circostante, si forma pressione e c'è possibilità di pericolo di scoppio.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Pericolo di scivolamento causato dal prodotto sversato.

6.2. Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature o nelle acque di superficie.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, legante universale). Trattare il materiale raccolto secondo il punto "Smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti diritti in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto.

Conservare il recipiente ben chiuso.

7.3. Usi finali particolari

Nessuna informazione disponibile

* FLOW protect

Data di revisione: 20.05.2019

Versione: 9 / IT

Master No. MA-921

Data di stampa: 27.05.21

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limite d'esposizione

Lista Non siamo a conoscenza di limiti nazionali di esposizione.

8.2. Controlli dell'esposizione

Dati di progetto / Misure di igiene

Prima di iniziare il lavoro utilizzare preparati protettivi per la pelle resistenti all'acqua.

Protezione respiratoria - Nota

Non necessaria.

Protezione delle mani

Non necessaria.

Protezione degli occhi

Non necessaria.

Protezione fisica

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Forma	liquido		
Colore	bianco latte		
Odore	di solvente		
valore pH			
Valore	4		
Concentrazione/H ₂ O	1	%	
Punto di infiammabilità			
Valore	> 100		°C
Densità			
Valore	circa 1,0		kg/l
Viscosità			
Valore	circa 11		s
Metodo	DIN 53211 4 mm		

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

10.4. Condizioni da evitare

Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

10.5. Materiali incompatibili

Nessuna conosciuta

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

* FLOW protect

Data di revisione: 20.05.2019

Versione: 9 / IT

Master No. MA-921

Data di stampa: 27.05.21

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Con impiego opportuno non sono noti danni alla salute.

Tossicità acuta per via orale

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via cutanea

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via cutanea (Componenti)

Non vi sono dati tossicologici.

Tossicità acuta per via inalatoria

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via inalatoria (Componenti)

Non vi sono dati tossicologici.

Corrosione/irritazione cutanea

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Valutazione Leggero effetto irritante - nessun obbligo di etichettatura

sensibilizzazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Sensibilizzazione (Componenti)

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Mutagenicità

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Cancerogenicità

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)**Esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**12.1. Tossicità****Tossicità per i pesci**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

Tossicità per Daphnia

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

Tossicità per le alghe

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

Tossicità per i batteri

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

* FLOW protect

Data di revisione: 20.05.2019

Versione: 9 / IT

Master No. MA-921

Data di stampa: 27.05.21

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.4. Mobilità nel suolo

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Determinazione della persistenza e del Potenziale bioaccumulativo

Il prodotto non contiene sostanze PBT/vPvB.

12.6. Altri effetti avversi

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Rifiuto da scarto di prodotto

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

Contenitori contaminati

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Trasporto via terra ADR/RID

Il prodotto non è una merce di pericolo per il trasporto terrestre.

Trasporto marittimo IMDG/GGVSee

Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione ***

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

VOC

VOC (EC) 0 %

Componenti (regolamento (CE) n. 648/2004)

Altre informazioni ***

Il prodotto non contiene sostanze facenti parte del SVHC cioè di sostanze particolarmente preoccupanti.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Abbreviazioni

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi

* FLOW protect

Datum van herziening: 20.05.2019

Versie: 9 / NL

Master No. MA-921

Afdrukdatum: 27.05.21

RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming

1.1. Productidentificatie

Handelsnaam

FLOW protect

1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik

Gebruik van de stof of het mengsel

Textiel beschermer

1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad

Adresse/Leverancier

Schulthess Maschinen AG

Alte Steinhäuserstrasse

16330 Cham ZG

Telefoonnr.

+41 55 253 51 11

Voor verdere

Department product safety / +41 79 936 26 07

informatie / telefoon

E-mailadres:

productsafety@schulthess.ch

Adresse/Fabrikant

Schulthess

1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen

Nationaal Vergiftigingen Informatie Centrum: 030 274 88 88

RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren ***

2.1. Indeling van de stof of het mengsel

Classificatie (verordening (EG) nr. 1272/2008)

Het product is overeenkomstig de verordening (EG) nr. 1272/2008 niet als gevaarlijk geclassificeerd.

Het product is overeenkomstig de verordening (EG) nr. 1272/2008 niet als gevaarlijk geclassificeerd.

2.2. Etiketteringselementen

Markering overeenkomstig verordening (EG) nr. 1272/2008**Veiligheidsaanbevelingen**

Niet aan de reglementering onderworpen, maar bij het werken met chemicaliën moeten de gebruikelijke veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

2.3. Andere gevaren

Het product bevat geen PBT/vPvB stoffen.

RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen

3.2. Mengsels

Gevaarlijke bestanddelen

Aanvullende informatie

Het product bevat geen gevaarlijke bestanddelen.

Voor verklaring van de afkortingen zie sectie 16.

* FLOW protect

Datum van herziening: 20.05.2019

Versie: 9 / NL

Master No. MA-921

Afdrukdatum: 27.05.21

RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen

4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen

Bij blootstelling door inademing

Voor frisse lucht zorgen.

Bij blootstelling door aanraking met de huid

Onmiddellijk wassen met water en zeep.

Bij blootstelling door aanraking met de ogen

Na aanraking met de ogen grondig met veel water of met spoeloplossing voor ogen spoelen.
Onmiddellijk medisch advies inwinnen.

Bij blootstelling door inslikken

Mond spoelen en vervolgens overvloedig water drinken. Onmiddellijk medisch advies inwinnen.

4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten

Geen gegevens beschikbaar

4.3. Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling

Geen gegevens beschikbaar

RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen

5.1. Blusmiddelen

Geschikte blusmiddelen

Kooldioxide, Bluspoeder, Watersproeistraal

5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt

Bij omgevingsbrand drukstijging en gevaar van barsten mogelijk.

5.3. Advies voor brandweerlieden

Aan hitte blootgestelde vaten met watersproeistraal afkoelen.

RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel

6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermingsmiddelen en noodprocedures

Bijzonder slibgevaar door weggelopen/gemorst produkt.

6.2. Milieuvoorzorgsmaatregelen

Niet in de riolering of het aquatisch milieu laten terechtkomen.

6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal

Met vloeistof absorberend materiaal (b.v. zand, kiezelgoer, universeelbindmiddel) opnemen. Het opgenomen produkt volgens Rubriek 13 "Afvalverwijdering" behandelen.

6.4. Verwijzing naar andere rubrieken

Volg de beschermende maatregelen zoals beschreven onder de Rubrieken 7 en 8.

RUBRIEK 7: Hantering en opslag

7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel

Bij het werken met chemicaliën moeten gebruikelijke veiligheidsmaatregelen nageleefd worden.

7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten

Containers die zijn geopend dienen zorgvuldig te worden afgesloten en rechtop te worden opgeslagen om lekkage te voorkomen.

In goed gesloten verpakking bewaren.

7.3. Specifiek eindgebruik

Geen gegevens beschikbaar

* FLOW protect

Datum van herziening: 20.05.2019

Versie: 9 / NL

Master No. MA-921

Afdrukdatum: 27.05.21

RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

8.1. Controleparameters

Grenswaarden voor blootstelling

Lijst

Wij zijn niet op de hoogte van een landelijke blootstellinggrens.

8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling

Technische maatregelen / Hygiënische maatregelen

Alvorens met het werk te beginnen waterbestendige huidbeschermingspreparaten gebruiken.

Adembescherming - Opmerking

Niet noodzakelijk.

Bescherming van de handen

Niet noodzakelijk.

Oogbescherming

Niet noodzakelijk.

Lichaamsbescherming

In chemische bedrijven gebruikelijke werkkleding.

RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen

9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen

Vorm	vloeibaar		
Kleur	melkachtig wit		
Geur	oplosmiddelachtig		
pH-waarde			
Waarde	4		
Koncentratie/H ₂ O	1	%	
Vlampunt			
Waarde	> 100		°C
Dichtheid			
Waarde	ca. 1,0		kg/l
Viscositeit			
Waarde	ca. 11		s
methode	DIN 53211 4 mm		

RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit

10.1. Reactiviteit

Geen gevaarlijke reacties indien veiligheidsvoorschriften voor opslag en behandeling nageleefd worden.

10.2. Chemische stabiliteit

Het product is stabiel.

10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

10.4. Te vermijden omstandigheden

Tegen hitte en directe zonnestraling beschermen.

10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen

Geen bekend

10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten

Geen gevaarlijke ontledingsproducten bekend.

* FLOW protect

Datum van herziening: 20.05.2019

Versie: 9 / NL

Master No. MA-921

Afdrukdatum: 27.05.21

12.4. Mobiliteit in de bodem

Voor dit onderdeel zijn er geen ecotoxicologische gegevens beschikbaar voor het product zelf.

12.5. Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling**Analyse van persistentie en vermogen tot bioaccumulatie**

Het product bevat geen PBT/vPvB stoffen.

12.6. Andere schadelijke effecten

Voor dit onderdeel zijn er geen ecotoxicologische gegevens beschikbaar voor het product zelf.

RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering**13.1. Afvalverwerkingsmethoden****Afval van residuen**

Een afvalcodenummer overeenkomstig de Europese afvalcatalogus (EAC) dient in overleg met de plaatselijke afvalmakelaar te worden toegekend.

Verontreinigde verpakking

Volledig geleedigde verpakkingen kunnen voor recycling afgevoerd worden.

RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer**Wegen spoortransport ADR/RID**

Het produkt is geen gevaarlijke goed in het transport over land.

Zeescheeptransport IMDG/GGVSee

Het produkt is geen gevaarlijke stof in het transport op zee.

RUBRIEK 15: Regelgeving *****15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel****VOC**

VOC (EC) 0 %

Bestanddelen (Verordening (EG) nr. 648/2004)**Verdere informatie *****

Het product bevat geen bijzonder zorgwekkende stoffen (SVHC).

15.2. Chemischeveiligheidsbeoordeling

Voor dit preparaat werd geen chemische veiligheidsbeoordeling uitgevoerd.

RUBRIEK 16: Overige informatie**Afkortingen**

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

Aanvullende informatie

Relevante wijzigingen tegenover de vorige versie van dit veiligheidsinformatieblad zijn gemarkeerd met:

De gegevens zijn gebaseerd op de huidige stand van onze kennis en moeten onze produkten met het oog op de veiligheidseisen beschrijven en beogen dus niet, bepaalde eigenschappen te verzekeren.